

**Комитет по экономическим, социальным
и культурным правам****Заключительные замечания по объединенным
четвертому–шестому периодическим докладам
Беларуси****

1. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рассмотрел объединенные четвертый–шестой периодические доклады Беларуси об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (E/C.12/BLR/4-6) на своих 43-м и 44-м заседаниях, состоявшихся 13 ноября 2013 года (E/C.12/2013/SR.43-44), и на своем 68-м заседании, состоявшемся 29 ноября 2013 года, принял нижеследующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет с удовлетворением отмечает представление объединенных четвертого–шестого периодических докладов Беларуси (E/C.12/BLR/4-6), которые соответствуют руководящим принципам Комитета в отношении представления докладов, однако выражает сожаление по поводу задержки в представлении этих докладов. Комитет также приветствует представление общего базового документа (HRI/CORE/BLR/2011). Комитет высоко оценивает подробные письменные ответы на перечень вопросов (E/C.12/BLR/Q/4-6/Add.1), а также конструктивный диалог с делегацией государства-участника в составе высокопоставленных представителей различных министерств.

В. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует ратификацию государством-участником различных документов по правам человека после диалога с государством-участником в 1996 году или присоединение к ним:

* Переиздано по техническим причинам 17 января 2014 года.

** Приняты Комитетом на его пятьдесят первой сессии (4–29 ноября 2013 года).



- a) факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка, касающихся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, 23 января 2002 года, и участия детей в вооруженных конфликтах, 25 января 2006 года;
- b) Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака, 8 сентября 2005 года;
- c) Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, 3 февраля 2004 года;
- d) Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию, 25 июня 2003 года;
- e) Конвенции о статусе беженцев 1951 года и Протокола к ней 1967 года, 23 августа 2001 года;
- f) Конвенции Международной организации труда (МОТ) № 182 (1999) о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда, 31 октября 2000 года;
- g) Конвенции МОТ № 155 (1981) о безопасности и гигиене труда и производственной среде, 30 мая 2000 года.

4. Комитет с удовлетворением принимает к сведению меры государства-участника по поощрению экономических, социальных и культурных прав, включая:

- a) мероприятия, позволившие значительно снизить показатели младенческой, детской и материнской смертности;
- b) вступление в силу в 2009 году Закона (№ 354-3) о предоставлении иностранным гражданам и лицам без гражданства статуса беженца, дополнительной и временной защиты;
- c) принятие в 2010 году Закона о правовом положении иностранных граждан и лиц без гражданства;
- d) принятие в 2011 году Кодекса об образовании (№ 243-3).

С. Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

5. Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием ссылок на положения Пакта во внутренних судах, несмотря на то, что международные договоры образуют часть внутреннего правопорядка государства-участника (статья 1).

Комитет рекомендует государству-участнику взять на себя обязательство повышать осведомленность об экономических, социальных и культурных правах, предусмотренных Пактом, и возможности их обеспечения в судебном порядке, в частности осведомленность сотрудников судебных органов, сотрудников правоохранительных органов и других субъектов, несущих ответственность за осуществление положений Пакта, а также правообладателей. Комитет просит государство-участник представить в своем следующем периодическом докладе информацию о делах, рассматривавшихся в судах, в связи с которыми были сделаны ссылки на положения Пакта.

Комитет также обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 9 (1998) о применении Пакта во внутреннем праве.

6. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что независимость судебных органов от исполнительной ветви власти не полностью обеспечивается на практике, несмотря на провозглашение принципов, гарантирующих судебную независимость, в Конституции и других законах, например в Кодексе о судостроительстве и статусе судей 2007 года. В частности, Комитет озабочен тем, что Президент как глава исполнительной власти не только назначает, но и увольняет судей и иным образом определяет их статус (статья 2).

Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые законодательные и иные меры для гарантирования полной независимости и беспристрастности судебных органов в соответствии с принятыми Организацией Объединенных Наций Основными принципами независимости судебных органов (одобренными Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 40/32 и 40/146), в том числе посредством создания независимого органа, ответственного за назначение, продвижение по службе, прекращение полномочий и увольнение судей.

7. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что государство-участник пока не создало независимое национальное правозащитное учреждение в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы) (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи). Отмечая создание правительственных органов по усилению поощрения и защиты прав человека, включая Национальную комиссию по правам ребенка и Национальный совет по гендерной политике, Комитет, однако, напоминает о том, что правительственные органы не могут заменить независимое правозащитное учреждение (статья 2).

Комитет призывает государство-участник ускорить процесс создания национального правозащитного учреждения со всеобъемлющими правозащитными полномочиями, в том числе в отношении экономических, социальных и культурных прав, в соответствии с Парижскими принципами и предоставить ему надлежащие финансовые и кадровые ресурсы.

8. Комитет с озабоченностью отмечает, что внутреннее законодательство государства-участника не предусматривает полной защиты от дискриминации по всем признакам, запрещенным Пактом, и что запрещение дискриминации в области занятости ограничивается только прямой дискриминацией (статья 2, пункт 2).

Комитет:

а) призывает государство-участник обеспечить, чтобы его законодательство эффективно запрещало дискриминацию во всех областях экономических, социальных и культурных прав в соответствии с положениями Пакта и предусматривало соответствующие санкции за нее;

б) настоятельно рекомендует государству-участнику принять всеобъемлющий закон о борьбе с дискриминацией, в котором решалась бы проблема дискриминации, в том числе в частной сфере, запрещалась бы прямая и косвенная дискриминация по всем признакам, указанным в Пакте, и предусматривались бы эффективные средства правовой защиты в случае дискриминации в ходе судебного и административного разбирательства. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на

свое замечание общего порядка № 20 (2009), касающееся недискриминации в области экономических, социальных и культурных прав;

с) просит государство-участник представить в своем следующем периодическом докладе информацию о случаях дискриминации, в отношении которых были приняты решения внутренними судами;

d) просит государство-участник провести исследование в отношении характера и масштабов косвенной и системной дискриминации в стране и мер, принятых по борьбе с такой дискриминацией, а также включить информацию об этом в свой следующий периодический доклад.

9. Комитет с озабоченностью отмечает, что показатель занятости среди инвалидов является весьма низким, несмотря на меры, принятые государством-участником в целях стимулирования и расширения занятости инвалидов. Комитет также озабочен тем, что не установлено правовое обязательство обеспечивать разумные удобства на рабочем месте, если только инвалидность какого-либо лица не была вызвана производственной травмой или профессиональным заболеванием (статья 2, пункты 2 и 6).

Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные меры по существенному сокращению безработицы и расширению доступа к работе для инвалидов, в том числе путем внесения поправок во внутреннее трудовое законодательство для включения обязательства работодателей обеспечивать разумные удобства на рабочем месте, когда это требуется. Комитет также призывает государство-участник обеспечивать, чтобы меры, принятые в этом отношении, были фактически направлены на реализацию права зарабатывать себе на жизнь трудом, который инвалид свободно выбрал или на который он свободно согласился.

10. Комитет озабочен тем, что государство-участник еще не приняло всеобъемлющий национальный комплексный план действий в интересах беженцев (статья 2, пункт 2).

Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по принятию всеобъемлющего национального плана действий в интересах беженцев, предусматривающего обусловленные сроками меры и дезагрегированные показатели для контроля над его осуществлением в качестве долгосрочного решения, с тем чтобы беженцы могли в полной мере осуществлять права, закрепленные в Пакте.

11. Комитет выражает озабоченность в связи с укоренившимися стереотипами в отношении роли мужчин и женщин в семье и обществе и их негативным воздействием на реализацию женщинами своих экономических, социальных и культурных прав, несмотря на меры, принятые государством-участником поощрению гендерного равенства, включая создание Национального совета по гендерной политике и принятие Национального плана действий по обеспечению гендерного равенства на 2011–2015 годы. Кроме того, Комитет озабочен низкой представленностью женщин на руководящих должностях в государственной администрации и судебной системе и гендерным неравенством в области образования и занятости (статья 3).

Комитет рекомендует государству-участнику:

a) эффективно осуществлять и обеспечивать существующие соответствующие правовые и программные основы, касающиеся гендерного равенства, и активизировать усилия по изменению восприятия в обществе ролей мужчин и женщин, в том числе посредством проведения информации-

онно-просветительских кампаний и ознакомления мужчин и женщин с равными возможностями в продвижении по работе в результате образования и профессиональной подготовки в иных областях, чем области, в которых традиционно доминируют представители какого-либо пола;

б) обеспечивать равную представленность женщин на руководящих должностях в государственной администрации и судебной системе в конкретные сроки, в том числе посредством принятия временных специальных мер. В связи с этим Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 16 (2005) о равном для мужчин и женщин праве пользования всеми экономическими, социальными и культурными правами.

12. Комитет озабочен сохраняющимся разрывом в заработной плате женщин и мужчин, причем средний разрыв в заработной плате мужчин и женщин достигает 25% (статьи 3 и 7).

Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по ликвидации сохраняющегося разрыва в заработной плате мужчин и женщин в соответствии со статьями 3 и 7 Конвенции путем противодействия вертикальной и горизонтальной сегрегации в области занятости, которая приводит к тому, что женщины выполняют более низкооплачиваемую работу и сталкиваются с препятствиями в реализации своих возможностей в продвижении по работе на равной основе с мужчинами.

13. Комитет озабочен тем, что молодые люди по-прежнему несоразмерно затрагиваются безработицей, несмотря на очень низкий показатель безработицы в государстве-участнике (статья 6).

Комитет рекомендует государству-участнику принять конкретные адресные меры, направленные на сокращение безработицы среди молодежи, в том числе путем устранения несоответствия между образованием и рынком труда посредством повышения качества технического и профессионального обучения и образования. В связи с этим Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 18 (2005) о праве на труд.

14. Комитет озабочен тем, что краткосрочные/срочные трудовые договоры широко используются во всех отраслях экономики и что работодателям предоставляется право по своему усмотрению решать, заключать ли договор на неопределенный срок после пяти лет работы или подписать новый договор с работником или даже уволить его после истечения срочного договора. Кроме того, Комитет озабочен тем, что такие договоры порождают ощущение отсутствия трудовых перспектив у работников, подвергая их неопределенности относительно их трудовых доходов и угрозе произвольного невозобновления срока действия их договоров, что серьезно и негативно сказывается на осуществлении всех их трудовых прав (статьи 6–8).

Комитет просит государство-участник обеспечивать, чтобы создавались возможности для достойного труда при надлежащей защите работников с целью соблюдения их трудовых прав, установленных в статьях 6–8 Пакта. В связи с этим Комитет рекомендует государству-участнику провести обзор нынешнего режима срочных/краткосрочных договоров для ограничения масштабов их использования и предусмотреть надлежащие гарантии в отношении произвольного невозобновления срочных договоров.

15. Комитет озабочен сообщениями о том, что лица, лишенные свободы, а также лица, страдающие алкоголизмом, или наркозависимые лица, которые изолированы в так называемых "лечебно-трудовых профилакториях", подвергаются принудительному труду (статья 6).

Комитет настоятельно призывает государство-участник упразднить принудительный труд для этих категорий лиц и обеспечить, чтобы их права на труд, который был свободно выбран или на который было дано свободное согласие, и на справедливые и благоприятные условия труда в полной мере соблюдались на практике, в том числе путем отмены или изменения всех нормативных актов, которые противоречат обязательствам государства-участника по статьям 6 и 7 Пакта. В связи с этим Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 18 (2005) о праве на труд.

16. Комитет с озабоченностью отмечает, что Декрет Президента № 9, принятый в декабре 2012 года, фактически лишает работников деревообрабатывающей промышленности права свободно увольняться с места работы под угрозой санкции в форме либо возвращения полученных выплат, либо продолжения работы до тех пор, пока требуемая сумма не будет вычтена из их заработной платы (статьи 6 и 7).

Комитет рекомендует государству-участнику обеспечивать, чтобы право работников деревообрабатывающей промышленности на прекращение трудового договора по своей инициативе гарантировалось в соответствии со статьями 6 и 7 Пакта и Трудовым кодексом государства-участника. В связи с этим следует установить законом срок уведомления, с тем чтобы работодатель имел право на предъявление обеспечиваемого искомой силой требования о выплате компенсации или возмещении ущерба только в случае, если работник не соблюдает срок уведомления.

17. Комитет с глубокой озабоченностью отмечает, что был достигнут незначительный прогресс в обеспечении того, чтобы правовые акты, регулирующие деятельность профсоюзов и право на забастовку, соответствовали обязательствам государства-участника по Пакту, и что свободное осуществление профсоюзных прав не в полной мере гарантируется на практике (статья 8).

Комитет настоятельно рекомендует, чтобы в соответствии со своими обязательствами по статье 8 Пакта государство-участник приняло все необходимые меры для обеспечения того, чтобы:

а) работники обладали правом на создание профсоюзов и вступление в них по своему выбору;

б) работники пользовались своими профсоюзными правами без неподобающих ограничений или вмешательства, в том числе со стороны местных органов;

в) споры, возникающие в ходе переговоров о коллективных соглашениях, урегулировались в рамках механизма переговоров о заключении коллективных соглашений;

д) определение понятия "жизненно важные службы", в которых забастовки запрещены, было ограниченным, с тем чтобы действие этого запрещения распространялось только на наиболее жизненно важные службы.

18. Комитет озабочен тем, что система социального обеспечения в государстве-участнике все еще не гарантирует всеобщего охвата (статья 9).

Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по укреплению и усилению материального и личного охвата системы социального обеспечения посредством:

- a) установления как можно скорее пособия по безработице;
- b) обеспечения того, чтобы пенсии, выплачиваемые по системе, не предусматривающей внесения предварительных взносов, позволяли пенсионерам и их семьям пользоваться правом на достаточный жизненный уровень благодаря регулярной индексации стоимости жизни;
- c) осуществления контроля над адресными программами социальной помощи на непрерывной основе для обеспечения того, чтобы они эффективно предусматривали наличие сети социальной защиты для бедных или находящихся в неблагоприятном положении лиц и семей.

19. Комитет озабочен сохранением насилия в семье и отсутствием конкретной квалификации насилия в семье и изнасилования в браке в качестве уголовного преступления (статья 10).

Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по предупреждению всех форм насилия в семье и борьбе с ним и принятию мер для конкретной квалификации актов насилия в семье и изнасилования в браке в качестве преступления. В связи с этим Комитет призывает государство-участник:

- a) принять законодательство о предупреждении актов насилия в семье и защите жертв;
- b) продолжать проводить информационно-просветительские кампании в отношении негативных последствий насилия в семье;
- c) поощрять направление сообщений о преступлениях; и
- d) осуществлять уголовное преследование виновных лиц и применять к ним соответствующие меры наказания.

20. Комитет озабочен тем, что большое число детей из социально уязвимых семей лишены своей семейной среды после лишения их родителей родительских прав вследствие неспособности выполнять свои обязанности по воспитанию своего ребенка. Кроме того, он озабочен тем, что такие родители подвергаются принудительному труду и что 70% их заработной платы удерживаются для возмещения расходов, понесенных государством на воспитание ребенка (статьи 6 и 10).

Комитет настоятельно призывает государство-участник упразднить принудительный труд в качестве меры наказания для родителей, которые были лишены своих родительских прав, и внести в действующие нормативные акты поправки, с тем чтобы привести их в соответствие с Пактом. Комитет просит государство-участник:

- a) принять эффективные меры по поддержке семьи для уменьшения числа случаев и предупреждения лишения родительских прав и обеспечить, чтобы дети из социально уязвимых семей могли воспитываться своими родителями, в частности посредством оказания любой необходимой поддержки родителям, с тем чтобы они могли выполнять свои обязанности по воспитанию детей, и посредством контроля оказания таких услуг для

обеспечения того, чтобы при их оказании реально учитывались нужды детей;

b) обеспечить, чтобы лишение родительских прав являлось крайней мерой и чтобы наилучшие интересы ребенка, а также его мнения надлежащим образом принимались во внимание в этом процессе;

c) обеспечить, чтобы дети, лишенные своего семейного окружения в результате вынесения беспристрастного и независимого решения, помещались в альтернативные заведения по уходу семейного типа, и с этой целью создать сеть приемных семей для уменьшения до минимума необходимости обеспечивать уход за детьми в специальных учреждениях;

d) обеспечить, чтобы дети могли возвращаться в свои семьи, когда это возможно.

21. Комитет озабочен недостаточным воздействием превентивных мер по борьбе с торговлей людьми, несмотря на усилия государства-участника в этой области, включая принятие Закона о борьбе с торговлей людьми в 2012 году и создание Международного учебного центра по миграции и борьбе с торговлей людьми (статья 10).

Комитет рекомендует государству-участнику активизировать превентивные меры в целях борьбы с торговлей людьми и обеспечить, чтобы связанные с этим усилия позволяли устанавливать и эффективно устранять коренные причины этого явления, включая, в частности, его тесную связь с сексуальной эксплуатацией.

22. Комитет озабочен тем, что показатель бедности в сельской местности почти в два раза превышает такой показатель в городах и что определенные слои населения все еще живут за национальной чертой бедности, включая семьи с одним родителем и семьи с двумя или более детьми, несмотря на тот факт, что государство-участник добилось успеха в значительном снижении уровня бедности с 41,9% в 2000 году до 6,3% в 2012 году (статьи 10 и 11).

Комитет рекомендует государству-участнику продолжать усилия по борьбе с бедностью и сокращать несоответствие между сельскими и городскими районами. Он также рекомендует государству-участнику принять меры для гарантирования адресной поддержки всем тем людям, которые живут за чертой бедности, включая семьи с одним родителем и семьи с двумя или более детьми. В связи с этим Комитет обращает внимание государства-участника на свое заявление по вопросу о бедности и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах (E/C.12/2001/10).

23. Комитет с озабоченностью отмечает отсутствие достаточного доступа к субсидированному/социальному жилью для групп, находящихся в неблагоприятном положении, в частности для семейной молодежи, многодетных семей, пожилых людей, инвалидов и беженцев, а также длинные списки очередников на получение социального жилья, что лишает многих людей права на достаточное жилище (статья 11, пункт 1).

Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для решения проблемы длинных списков очередников на получение социального жилья и обеспечить доступ к достаточному жилищу для групп, находящихся в неблагоприятном положении, в том числе путем выделения достаточных ресурсов для увеличения предложения единиц социального жилья и посредством оказания финансовой поддержки в соответствующих

формах, таких как субсидии на жилье, с учетом его замечания общего порядка № 4 (1991) о праве на достаточное жилище.

24. Комитет выражает озабоченность в связи с распространением ВИЧ/СПИДа за рамки первоначальных групп риска и увеличивающейся распространенностью случаев инфицирования ВИЧ/СПИДом в сельских районах и сохраняющейся социальной изоляцией лиц, живущих с ВИЧ/СПИДом, и дискриминацией в отношении таких лиц, в частности с точки зрения доступа к медицинскому обслуживанию и занятости, несмотря на усилия, предпринимаемые государством-участником в целях борьбы с ВИЧ/СПИДом, и создание в стране центров, предоставляющих бесплатно услуги по биомедицинскому исследованию. Комитет также озабочен тем, что определение ВИЧ в качестве социально опасного заболевания и содержащиеся в законе положения об обязательном тестировании лиц, которые, как считается, инфицированы ВИЧ, могут и далее углублять изоляцию лиц, живущих с ВИЧ/СПИДом, и их дискриминацию (статья 2, пункты 2 и 12).

Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять адресные меры по профилактике распространения ВИЧ/СПИДа, в том числе среди новых групп риска и в сельской местности;

б) обеспечить эффективное запрещение дискриминации лиц, живущих с ВИЧ/СПИДом;

с) принять все необходимые меры по обеспечению доступа лиц, живущих с ВИЧ/СПИДом, к медицинскому обслуживанию и занятости на равной основе с другими лицами;

д) расширить информационно-просветительскую деятельность, направленную на углубление понимания форм передачи ВИЧ и терпимости по отношению к лицам, живущим с ВИЧ/СПИДом, среди медицинского персонала, работодателей и населения в целом, а также проводить оценку ее воздействия;

е) отменить или изменить законы и программы, которые увековечивают социальную изоляцию и отторжение лиц, живущих с ВИЧ/СПИДом, и неблагоприятно воздействуют на любой прогресс, достигнутый в борьбе с ВИЧ.

25. Комитет озабочен чрезмерным уровнем потребления алкоголя и табакокурения, а также увеличением числа вновь обнаруживаемых случаев наркомании и помещения в больницы вследствие употребления наркотиков (статья 12).

Комитет рекомендует государству-участнику эффективно осуществлять и обеспечивать применение положений существующей правовой базы и общих рамочных основ политики в отношении борьбы с табакокурением, злоупотреблением алкоголем и употреблением наркотиков и усиливать свои меры по профилактике, включая содействие здоровому образу жизни и осуществлению информационно-просветительских программ, касающихся серьезных рисков для здоровья, связанных со злоупотреблением такими веществами, но не ограничиваясь этой деятельностью. Он также рекомендует государству-участнику применять правозащитный подход к лечению лиц, злоупотребляющих алкоголем или принимающих наркотики, и обеспечивать надлежащее медицинское обслуживание и услуги по психологической поддержке и реабилитации таких лиц, в том числе эффективное ле-

чение наркозависимости, например заместительную терапию при лечении опиоидной зависимости.

26. Комитет выражает озабоченность по поводу высокого показателя заболеваемости туберкулезом со множественной лекарственной устойчивостью (МЛУ-ТБ) и недостаточных мер по борьбе с этой инфекцией, наблюдению и своевременной постановке диагноза (статья 12).

Комитет рекомендует государству-участнику совершенствовать свою политику и стратегии в отношении профилактики МЛУ-ТБ и борьбы с ним с учетом рекомендаций Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и обеспечивать своевременную постановку диагноза, лечение и поддержку для всех пациентов.

27. Комитет выражает озабоченность по поводу низкого уровня образования лиц из народности рома, о чем свидетельствует низкий показатель охвата рома системой образования, в частности на уровнях среднего и высшего образования (статьи 13 и 14).

Комитет призывает государство-участник решать проблему недостаточного уровня образования лиц из народности рома и безотлагательно принять меры по удержанию в школах учащихся из народности рома, и повышению посещаемости, особенно на уровнях начального и среднего образования, посредством, в частности:

- а) проведения информационно-просветительских кампаний среди семей из народности рома в отношении важного значения образования;**
- б) предоставления достаточной финансовой поддержки для содействия доступу детей из народности рома к образованию;**
- в) выделения стипендий и возмещения расходов на школьные учебники и поездки для посещения школы.**

28. Комитет выражает сожаление по поводу того, что он не смог оценить число учеников, бросающих школу, в частности из числа народности рома и других находящихся в неблагоприятном положении групп, из-за отсутствия статистических данных о числе учащихся, бросающих учебные заведения на различных уровнях образования (статьи 13 и 14).

Комитет просит государство-участник производить сбор статистических данных о показателях числа учащихся, бросающих учебные заведения на различных уровнях образования, в том числе учащихся из народности рома и других находящихся в неблагоприятном положении групп, и предоставлять такую информацию в разбивке по возрасту, полу, национальности и городским/сельским районам в своем следующем периодическом докладе.

29. Комитет озабочен ограниченным использованием белорусского языка в области образования, особенно в системе высшего образования, и в культурной жизни (статьи 13–15).

Комитет просит государство-участник принять все необходимые меры по обеспечению того, чтобы лица, желающие проходить обучение на белорусском языке, в том числе в системе высшего образования, получали такую возможность. Он также просит государство-участник принять эффективные меры по содействию более широкому использованию белорусского языка во всех сферах жизни, включая культурную жизнь, и сообщить о достигнутом прогрессе в своем следующем периодическом докладе.

30. Комитет выражает озабоченность в связи с сообщениями о случаях ограничения на практике полноценного участия в культурной жизни определенных лиц и групп, которые стремятся пропагандировать белорусский язык и организовывать культурные мероприятия, включая театральные и музыкальные представления и неофициальные памятные мероприятия в связи с историческими событиями (статья 15).

Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по обеспечению полного и неограниченного осуществления права каждого человека на пропаганду и сохранение своей культуры и полноценное участие в культурной жизни с учетом замечания общего порядка № 21 (2009) Комитета.

31. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад годовые сопоставимые данные о процентной доле валового внутреннего продукта (ВВП) и государственного бюджета, выделяемой на цели реализации различных аспектов экономических, социальных и культурных прав.

32. Комитет призывает государство-участник рассмотреть возможность подписания и ратификации Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах. Он также рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность подписания и ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Конвенции о правах инвалидов и Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, а также признания механизмов рассмотрения индивидуальных жалоб согласно различным основным договорам о правах человека, которые государство-участник не приняло, в целях дальнейшего усиления защиты прав человека путем предоставления правообладателям дополнительных возможностей отстаивать свои права на международном уровне после исчерпания внутренних средств правовой защиты.

33. Комитет просит государство-участник широко распространять настоящие заключительные замечания среди всех слоев общества, особенно среди государственных должностных лиц и сотрудников судебных органов, и информировать Комитет о всех шагах, предпринятых для их осуществления, в своем следующем периодическом докладе. Он также призывает государство-участник задействовать неправительственные организации и других членов гражданского общества в процессе обсуждения на национальном уровне до представления своего следующего периодического доклада.

34. Комитет просит государство-участник представить свой седьмой периодический доклад, подготовленный в соответствии с пересмотренными руководящими принципами Комитета, касающимися представления докладов, которые были одобрены в 2008 году (E/C.12/2008/2), к 30 ноября 2018 года.